RU

SAMSUNG

Инструкция по эксплуатации

GN641FFBD
GN641FFXD
GN641FFWD
GN642FFBD
GN642FFXD
GN642FFWD

ГАЗОВАЯ ВАРОЧНАЯ ПАНЕЛЬ

- эта инструкция предназначена для модели GN641FFBD, GN641FFXD, GN641FFWD, GN642FFBD, GN642FFXD, GN642FFWD
- для нормальной и безопасной работы прибора, тщательно изучите инструкцию по эксплуатации.
- храните инструкцию по эксплуатации в легкодоступном месте

P/N : 50550-65011

особенности продукции

Мы благодарим Вас за покупку газовой варочной поверхности.
Для оптимальной и безопасной работы внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией.
Мы надеемся, что Вы будете полностью удовлетворены нашей продукцией.

В данной модели предусмотрены следующие конструктивные особенности

1. Алюминиевая конфорка с высоким КПД
2. Автоматический электроподжиг конфорок
3. Клапан безопасности с термоэлементом
4. 4 конфорки разной мощности
5. Простота установки
6. Хорошая сочетаемость с вашей кухонной мебелью

Газовая варочная поверхность - прекрасный помощник в домашнем хозяйстве
В дальнейшем варочная поверхность будет иметь наименование прибор.

содержание

Особенности продукции 1
Предупреждения по безопасности 3
Внимание к безопасности 10
Названия и функции основных деталей прибора 13
Как использовать конфорки 15
Уход и очистка 17
Причины поломок и способы их устранения 20
Характеристики прибора 21
Инструкция по установке и монтажу 23
Регулирование газа 25

Предупреждения по безопасности

■ Для облегчения понимания и для безопасности эксплуатации прибора, важные указания мер предосторожности отмечены символами Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно ознакомиться с настоящей инструкцией

Опасно!	Риск получения серьезной травмы при несоблюдении требований инструкции.
Предупреждение!	Риск получения серьезной травмы при несоблюдении требований инструкции.
Осторожно!	Нарушение требований инструкции при эксплуатации данного оборудования может стать причиной материального ущерба и ущерба для здоровья пользователя.

■ Каждый символ имеет свое значение:

Опасно, предупреждение, осторожно

не трогать

запрещено

Запрещен огонь

обязательно сделать !

сделать заземление

Опасно

■ При подозрении об утечке газа проделайте следующее:

1. Не совершайте действий, способных привести к взрыву. (Не включайте или выключайте переключатели у телефона, вентилятора и других электроприборы, не допускайте разведения огня)
2. Немедленно закройте вентиль на газовой магистрали, откройте окна для проветривания комнаты и покиньте загазованное помещение во избежание отравления .
3. Немедленно обратитесь в Газовую службу и Авторизированный сервисный центр за помощью. (Используйте телефон ВНЕ дома при звонке во избежание возникновения взрыва или пожара).



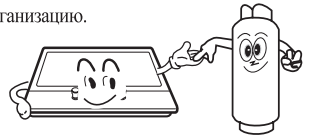
Утечка газа может быть легко обнаружена по запаху, схожему с запахом чеснока или тухлых яиц даже при соотношении объема газа к воздуху 1/1000

Данный прибор предназначен для приготовления пищи в бытовых условиях и только для личного хозяйства. Прибор нельзя использовать для других целей.

Предупреждение

■ **Убедитесь, что Вы используете правильный тип газа.**

- Убедитесь, что Вы используете тип газа, указанный на плите. Необходимо проверить соответствие типа и давления газа в месте подключения техническим данным, указанным в табличке на приборе.
- Не пытайтесь модифицировать прибор для того, чтобы использовать тип газа, НЕ УКАЗАННЫЙ для данного прибора.
- Для любой модификации обращайтесь в специализированную сервисную организацию.



■ **Проверьте напряжение перед использованием прибора.**

- Используйте шнур питания, который расположен на левой задней поверхности и включайте только в розетку, предназначенную специально для прибора.
- При постоянном подключении прибора необходимо установить двухполюсный автоматический выключатель от превышения токов с минимальным расстоянием между контактами 3 мм

обязательно сделать !

сделать заземление

Для работы прибора необходимо переменное напряжение 220В, 50Гц. Подключение прибора к электросети проводите только с помощью квалифицированного специалиста в соответствии с действующими правилами и нормами.

- подключение к электросети делайте согласно СНИП РФ или правил и стандартов, действующих на территории государств, где они установлены.
- в случае отсутствия в розетке заземления необходимо провести заземление в соответствии с действующими нормами и правилами.

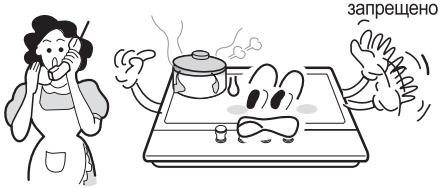


обязательно сделать !

Не оставляйте прибор во время приготовления без присмотра.

Не оставляйте прибор во время приготовления без присмотра. Это может привести к пожару.

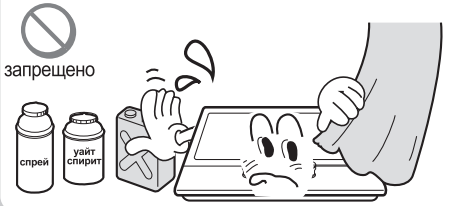
запрещено



Нельзя класть легковоспламеняемые предметы рядом с прибором .

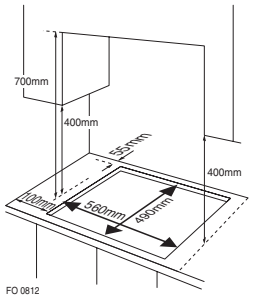
Нельзя хранить рядом баллоны под давлением (с краской, лаком для волос, ароматизатором).

запрещено

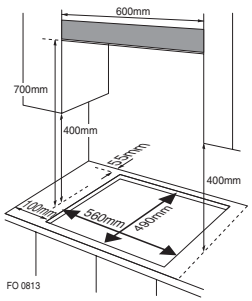


⚠ Предупреждение

Зазоры, необходимые, когда панель устанавливается без вентиляционного короба слева



Зазоры, необходимые, когда панель устанавливается с вентиляционным коробом справа



- Эта панель должна встраиваться в кухонный блок или 600 мм-ю рабочую панель с обеспечением следующих допустимых зазоров:
  - Край панели должен иметь минимальное расстояние 55 мм от задней стены.
  - Минимальное расстояние между боковой кромкой панели и любой соседней стенкой должно быть 100 мм.
  - Если горючий материал расположен прямо над панелью, то расстояние над панелью до него должно быть не менее 700 мм.

обязательно сделать !

Будьте осторожны с электричеством.

Не плескайте воду на поверхность прибора. Следите, чтобы не возникало перекипания. Жидкость, выливающаяся, при перекипании, ухудшает работу частей прибора, это может привести к несчастному случаю. Предотвращайте перекипание посредствам регулирования пламени.



запрещено

Очистите металлическую часть вилки питания и следите, чтобы на ней не было никаких посторонних веществ.

При постоянном использовании загрязненной вилки может возникнуть пожар.



обязательно сделать !

Установку прибора и подсоединение к газовой сети необходимо выполнять только квалифицированным специалистам, имеющим соответствующую лицензию, в соответствии с действующими нормами и правилами.

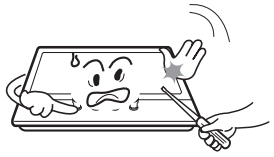
установка, проведенная неквалифицированными и нелицензированными специалистами, может привести к поломке, взрыву газа и пожару. В этом случае фирма-производитель не несет ответственности за происшедшее



обязательно сделать !

Не пытайтесь разобрать, починить или модифицировать прибор.

Данные попытки могут привести к пожару, взрыву газа, поражению электрическим током, повреждению прибора или увечью из-за неправильного функционирования.



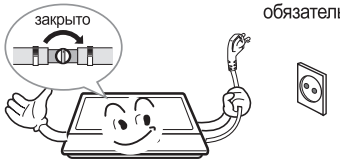
запрещено

⚠ Предупреждение

Последствия неисправностей.

В случае землетрясения, пожара, неправильного сгорания при использовании, странных звуков, запаха, сразу выключить прибор, закрыть вентиль газа, проветрить, вытащить вилку из розетки или обесточить прибор с помощью установленного двухполюсного выключателя.

обязательно сделать !



Не используйте для подключения прибора к электросети тройник или удлинитель.

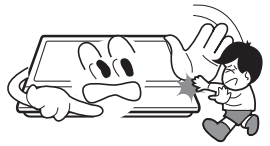
Это может вызвать пожар.



запрещено

Нельзя трогать прибор в течение некоторого времени после окончания работы.

это может привести к ожогу в связи с большим нагреванием прибора



не трогать

Детям запрещается играть с прибором.

запрещается детям подходить к прибору.



не трогать

Убедитесь, что газовый запорный вентиль на магистрали и регуляторы конфорок перекрыты после каждого использования.

При незакрытых клапанах существует опасность пожара или утечки газа.



обязательно сделать !

вентиль закрытия газа закрыт

Нельзя использовать поврежденные электропровода и вилочные разъемы.

это может привести к электрошоку и пожару. Обращайтесь в специализированный сервисный центр .

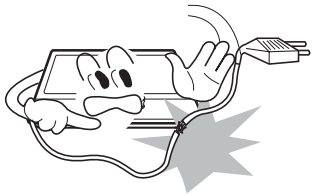


запрещено

⚠ Предупреждение

Нельзя пережимать, скручивать электропровод.

- это может привести к пожару, ожогу, поражению электрическим током или повреждению прибора.



запрещено

Нельзя проводить и прокладывать газовый и электрический шланги над и под газовым прибором.

- касание с высокотемпературной нагретой поверхностью может привести к повреждению шлангов, утечке газа и электричества, и пожару.



запрещено

Использование дополнительных приспособлений.

Не используйте дополнительные приспособления, как большая стальная плита или керамика для покрытия газовой плиты, так как перегрев может привести к пожару или неполному и/или неправильному сгоранию газа. Это может быть причиной ожогов, отравления продуктами горения и иным тяжким последствиям для здоровья и жизни людей, животных, а также привести к материальному ущербу.



запрещено

Используйте прибор только для приготовления пищи.

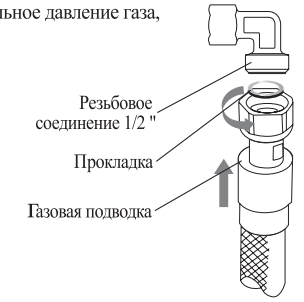
Не используйте прибор для сушки одежды или тряпок. В противном случае возможно возникновение дыма, огня или неправильное функционирование прибора.
Это может привести к пожару, ожогам, отравлению продуктами горения и иным тяжким последствиям для здоровья и жизни людей, животных, нанести материальный ущерб.



запрещено

Подключение

- Убедитесь, что Вы используете тип газа, указанный на приборе и номинальное давление газа, указанное на приборе, соответствует магистральному давлению.
- Подсоединение газа должен проводить квалифицированный специалист, имеющий соответствующую лицензию, в соответствии с действующими нормами и правилами



обязательно сделать !

⚠ Предупреждение

Обратите внимание, чтобы комната хорошо проветривалась.

Убедитесь, что комната хорошо проветривается
Следите за тем, чтобы к прибору был обеспечен постоянный приток свежего воздуха Для этого осуществляйте контроль за чистотой вентиляционных отверстий в помещении, установите над плитой вытяжной вентилятор. При длительном или интенсивном использовании прибора открывайте окно или используйте более мощный режим работы вытяжного вентилятора.



обязательно сделать !

Нельзя использовать посуду с малой опорной поверхностью. Осторожно использовать посуду с длинными ручками.

- из-за малой опорной поверхности посуда может опрокинуться.
- из-за большого веса ручки посуда может опрокинуться.



запрещено

Регулируйте мощность огня в соответствии с размерами посуды.

большое пламя может нагревать ручки посуды и может привести к ожогам

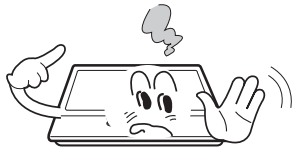


запрещено

Нельзя использовать без оригинальных деталей.

Нельзя использовать с заменяющими неоригинальными деталями.

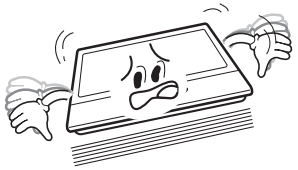
– нельзя использовать заменяющие предметы (алюминиевая пленка и т.д.).



запрещено

Установите прибор таким образом, чтобы верхняя поверхность прибора не была ниже поверхности или боковых стенок мебели, в которую встраивается прибор.

В противном случае возможно неполное или неправильное сгорание газа. Это опасно для здоровья и жизни!



запрещено

Нельзя вытаскивать вилочный разъем из розетки за электропровод.

это может привести к электрошоку и пожару.

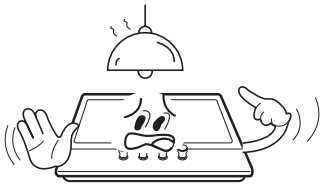


запрещено

⚠ Предупреждение

Нельзя устанавливать под пластмассовыми приборами освещения.

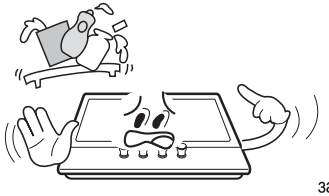
большое тепловыделение может привести к возгоранию этих приборов.



запрещено

Где применять газовый прибор.

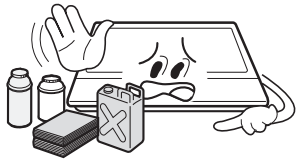
Не применяйте в помещении с сильным ветром.
Ветер может привести к погашению пламени.
Не помещайте прибор там, где на него может упасть какой-либо предмет, например, под полкой.



запрещено

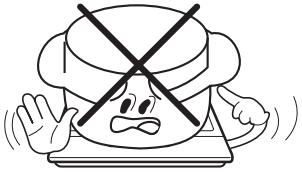
При работе прибора нельзя рядом класть предметы.

высокая температура может привести к деформации предметов и их возгоранию.



обязательно сделать !

Нельзя использовать посуду с большой площадью опоры,
которая может закрывать ручки переключателей,
так как возможно их повреждение.



РЕКОМЕНДУЕМЫЙ РАЗМЕР КОСТРЮЛЬ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ НА КОНФОРКАХ	
мощность конфорок(Квт)	**размер(Ø, см)**
меньше 1.26	14
свыше 1.26 меньше 1.60	16
свыше 1.60 меньше 2.02	18
свыше 2.02 меньше 2.44	20
свыше 2.44 меньше 2.93	22
свыше 2.93 меньше 3.49	24
свыше 3.49 меньше 4.19	26
свыше 4.19 меньше 5.23	28
свыше 5.23	30

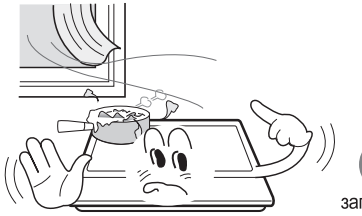
※ величины мощностей конфорок Вы можете узнать на стр. 21 в разделе «Характеристики прибора» (единица : см)
※ перед использованием прибора, внимательно изучите рекомендуемый размер кострюль для применения на конфорках.

запрещено

⚠ Внимание

Где применять газовый прибор.

Не применяйте в помещении с сильным ветром.
Ветер может привести к погасанию пламени.



запрещено

При повторном зажигании необходимо подождать 3-4 секунды для безопасного зажигания.

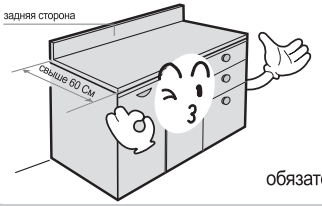
При высокой влажности, после отсутствия зажигания может наблюдаться скопление излишков газа, что может привести к взрыву и пожару.



обязательно сделать !

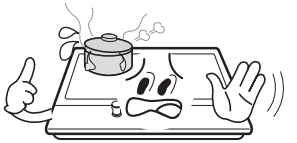
Минимальная рекомендуемая ширина поверхности для встраивания прибора должна быть не менее 60 см.

Если ширина меньше 60 см, задняя стена может обесцветиться или деформироваться.



обязательно сделать !

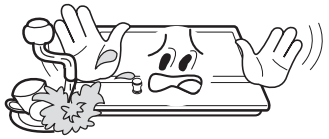
При варке, следите за выплескиванием жидкости из посуды.



запрещено

Нельзя устанавливать прибор в местах, где возможно попадание воды на прибор.

В этом случае возможно поражение электрическим током или повреждение прибора.



запрещено

При работе прибора не приближайте одежду и части тела к огню.

Это приводит к пожару и ожогам тела.



запрещено

⚠ Внимание

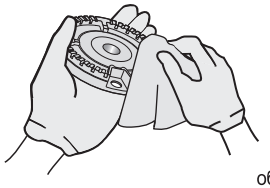
При зажигании конфорок, нельзя приближать лицо во избежание ожогов.



запрещено

После очистки рассекателей пламени тщательно просушите их.

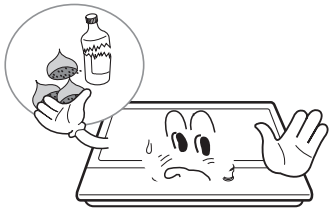
Присутствие воды в конфорке приводит к нарушению режима горения или невозможности зажигания конфорки.



обязательно сделать !

Нельзя ставить для подогрева на плиту бутылки и поджаривать орехи в скорлупе.

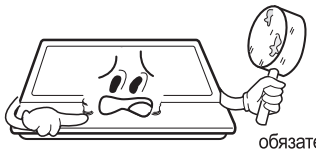
Орехи можно поджаривать в очищенном виде без скорлупы.



запрещено

Дно посуды необходимо содержать в чистом виде, а в случае загрязнения тщательно очистить.

При приготовлении пищи на загрязненной посуде снижается эффективность приготовления, также это может привести к пожару.

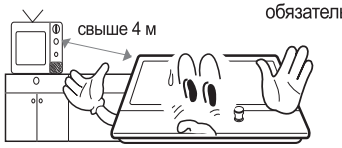


обязательно сделать !

Нельзя размещать прибор рядом с телевизором и радиоприемником.

Это приводит к электромагнитному воздействию на телевизор и радиоприемник с ухудшением изображения и звука. Расстояние между приборами должно быть не менее 4 метров.

обязательно сделать !



При использовании прибора и после его выключения будьте осторожны ввиду его большой температуры нагрева,что может привести к ожогам.



не трогать

⚠ Внимание

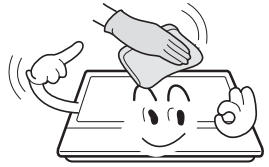
Запорный вентиль газа должен быть установлен в удобном для доступа месте.

Место установки запорного вентиля должно быть в соответствии с дествующими нормами и правилами. Не преграждайте доступ к нему.



обязательно сделать !

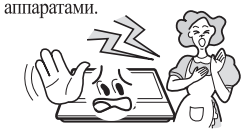
При очистке поверхности прибора обязательно одевайте защитные перчатки.



обязательно сделать !

Людям, имеющим кардиостимулятор и другие вживленные медицинские электрические аппараты, необходимо проконсультироваться у врача перед работой с прибором.

Работа с прибором небезопасна для здоровья больных с вживленными медицинскими электрическими аппаратами.



обязательно сделать !

Не оставляйте зажженные конфорки без посуды, так как это может привести к перегреву навесного оборудования (вытяжка, шкаф и др.) и потере внешнего вида.

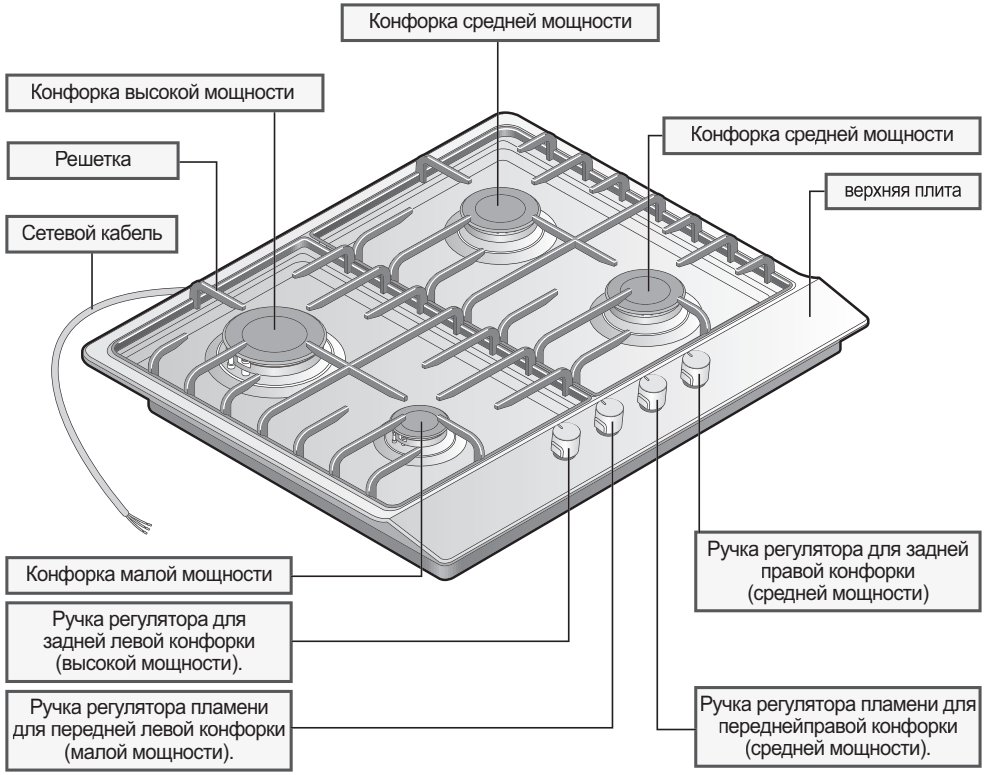


запрещено

- **Проверяйте работу конфорки при ее включении.**
  - Отсутствие проверки приведет к утечке газа, что может послужить причиной возникновения взрыва, пожара или отравления газом.
- **Установите решетки правильно**
  - это связано с проблемой безопасности.
- Со временем газовые краны могут начать застревать и плохо проворачиваются , в этом случае их необходимо прочистить изнутри и смазать. Эта процедура должна выполняться квалифицированным техническим персоналом.

обязательно сделать !

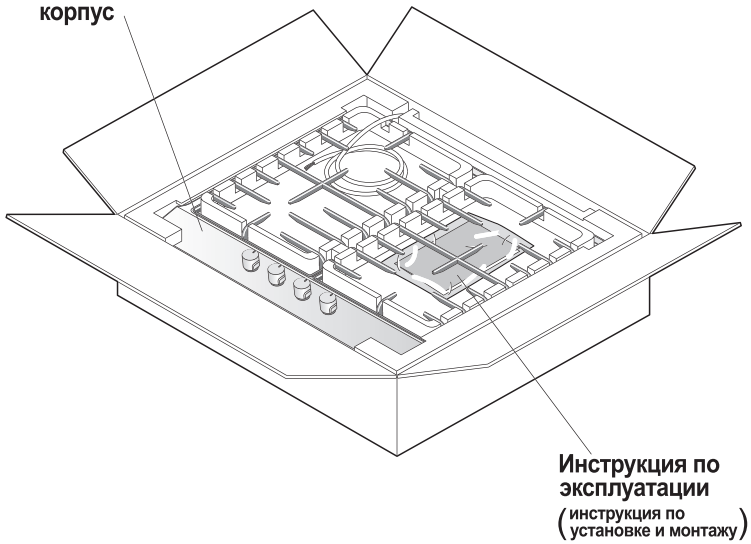
НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ ОСНОВНЫХ ДЕТАЛЕЙ ПРИБОРА



ПРОВЕРКА

- **на рисунке представлен прибор в сборе.**
  проверьте комплектность прибора, убедитесь в отсутствии повреждений прибора, его кабеля питания.
- **напряжение в сети 220В, 50Гц.**
  проверьте ваше напряжение в сети.

ВИД ПРИБОРА В УПАКОВКЕ



ПРОВЕРКА

- **при вскрытии упаковки сделайте следующее**
  - проверьте комплектность прибора, убедитесь в отсутствии повреждений прибора, его кабеля питания. В случае обнаружения повреждений немедленно обратитесь к поставщику.
    Удалите скотч, бумагу, пенопластовые антиударные панели .
  - проверьте используемый тип газа в Вашем доме и в Вашем приборе давление газа, на которое рассчитан Ваш прибор, и давление в газовой магистрали согласно наклейке на приборе и инструкции.
- **в случае необходимости установки дополнительных устройств обращайтесь к продавцу.**

Как использовать конфорки

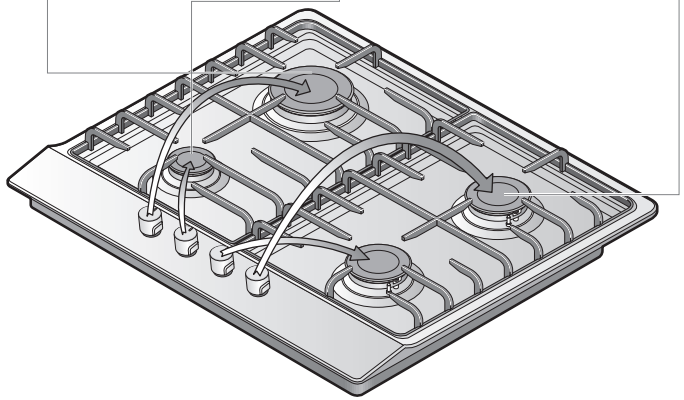
Подготовка

обязательно сделать !

1. Проверяйте используемый тип газа и газовые трубы.
2. Перед открытием запорного вентиля поставьте переключатели газа на приборе в положение выключено.
3. Проверяйте работу конфорок при их включении.

Выберите тип конфорки в соответствии с характером приготовления пищи.

Конфорка высокой мощности	Конфорка малой мощности	Конфорка средней мощности
Для приготовления большого количества пищи Для приготовления пищи требующей большой тепловой мощности. Для замороженной пищи.	Для подогрева напитков Для приготовления пищи требующей небольшой тепловой мощности.	Для обычного приготовления пищи.



обязательно сделать !

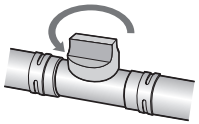
- для жарки используйте конфорку высокой мощности
- для замороженной пищи используйте конфорку высокой мощности
- соблюдайте осторожность при приготовлении пищи в посуде с круглым дном

Включение

1 Подготовка

обязательно сделать !

Откройте вентиль на газовой магистрали.
Установите кастрюлю или сковороду на соответствующую конфорку.

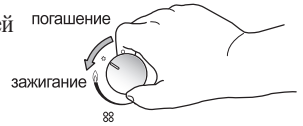


вентиль закрытия газа открыт

2 Поджиг

обязательно сделать !

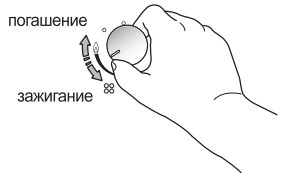
Полностью утопите ручку регулятора соответствующей конфорки, поверните ее влево в положение поджига и удерживайте так в течение нескольких секунд, пока конфорка не зажжется.
После поджига удерживайте ручку нажатой еще около 5-8 секунд, пока тепловой датчик, открывающий газ, разогреется.
Затем проверьте, ровно ли горит пламя, и при необходимости отрегулируйте его.
Если конфорка не зажглась, поверните регулятор в положение «0» и попробуйте еще раз.



3 Регулировка пламени

обязательно сделать !

Уровень пламени можно плавно регулировать между максимумом и минимумом медленным вращением ручки регулятора.



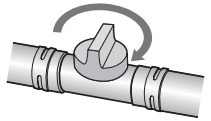
Выключение

4 Погашение

обязательно сделать !

Поверните ручку регулятора по часовой стрелке и установите на «0» (выключенное положение) Закройте вентиль на магистрали.
В процессе использования панель нагревается и после завершения работы остается горячей в течение некоторого времени!





вентиль закрытия газа закрыт

предупреждение

В случае неиспользования прибора закрывайте запорный вентиль в целях защиты от утечки газа и предотвращения возможности включения детьми.

запрещено

Уход и очистка

⚠ Внимание

обязательно сделать !

- **работы по уходу и очистке проводите только после закрытия запорного вентиля и отключения прибора от электросети.**
- **после ухода и очистки тщательно проверьте прибор на присутствие посторонних предметов и удалите их.**

⚠ Предупреждение

запрещено	**запрещено самому разбирать, ремонтировать, изменять конструкцию прибора.** для указанных действий обращайтесь к специалистам по сервисному обслуживанию.
запрещено	**запрещено разливать воду на поверхность прибора.** это может вызвать короткое замыкание, повреждение прибора, поражение электрическим током и пожар.
запрещено	**запрещено использовать спиртсодержащие растворы для очистки.** это может вызвать пожар.
обязательно сделать !	**при уходе и очистке обязательно применяйте резиновые защитные перчатки.** их отсутствие может привести к травме.

Ежедневная проверка

обязательно сделать !

Правильно ли расположены Крышка конфорки, Рассекатель пламени и решетка?
Не забиты ли отверстия для пламени на конфорке каким-либо веществом при перекипании?
Не загрязнены ли верхушка датчика пламени предохранительного клапана и запальные свечи каким-либо посторонним веществом?

Руководство по очистке плиты

⚠ Предупреждение

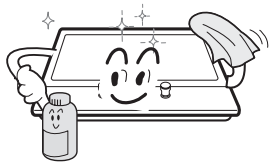
1. Внешняя поверхность

Очищайте прибор с помощью мягкой тряпки.
При загрязнении поверхности используйте нейтральное моющее средство и потом протрите досуха мягкой тряпкой.
Никогда не используйте металлические щетки и мочалки, растворители, бензин, абразивные хозяйственные моющие средства, отбеливатели, щелочные и кислотные очистители.

можно испльзовать	нельзя использовать
мягкие ткани	Капроновые щетки
Нейтральное моющее средство	Металлические щетки
	Пищевое масло
	Щелочные и кислотные очистители
	Абразивные материалы
	Бензин и растворители

2. Верхняя плита

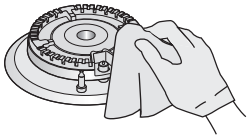
Удалите любое выкипевшее вещество до того, как оно пристанет к поверхности.
Избегайте контакта с верхней плитой, так как она сильно нагревается во время использования и остается нагретой некоторое время после выключения. В противном случае возможны ожоги.



3. Конфорки

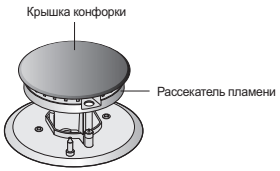
осторожно

Тщательно ухаживайте за головками конфорки и корпусом для эффективного использования газовой варочной поверхности.
Если отверстия конфорки блокируются каким-либо посторонним веществом, удалите его при помощи щетки или проволоки.
Если элементы электроподжига стали влажными, искры не будут производиться нормальным образом. Вытрите жидкость с них с помощью сухой тряпки.
Не очищайте при помощи жесткой щетки. При загрязнении протрите сразу же после остывания поверхности. В противном случае это может повлиять на функционирование и срок службы

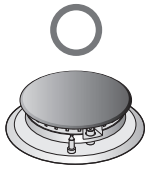


4. установка конфорки

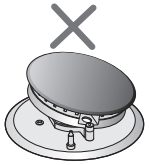
Установите Корпус конфорки на трубку Вентури и закрепите при помощи 2 болтов, затем наденьте крышку конфорки. При установке очень важно найти верное положение.



предупреждение

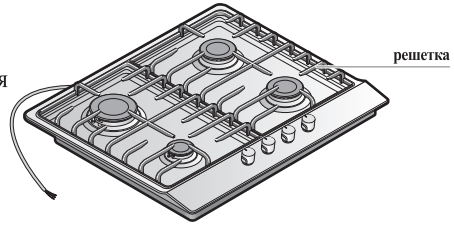


правильная сборка



неправильная сборка

Установите ручки регуляторов конфорок. Вставьте ручку после совмещения отверстия в ней с осью регулятора.



обязательно сделать !

После очистки крышки конфорки с помощью жидкости, их необходимо тщательно просушить

Несоблюдение этого требования приводит к плохому зажиганию и горению газа.

5. детали

После остывания прибора рекомендуем очистить крышку конфорки, рассекатель пламени и решетку с помощью нейтрального моющего средства.

После очистки необходимо просушить



Причины поломок и способы их устранения

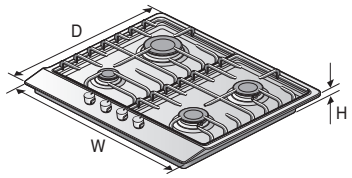
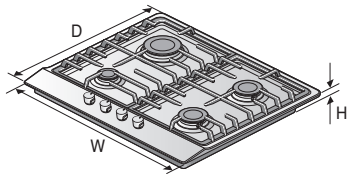
Перед обращением в сервисную службу, проверьте данные положения на возможные причины поломок.

Проблема	Причина	Средство разрешения
Не происходит поджиг	Крышка конфорки неправильно установлена	Установите правильно
	Клапан подачи газа закрыт	Полностью откройте клапан
В случае, когда поджиг происходит неправильно	Клапан подачи газа открыт неполностью	Полностью откройте клапан
	Неправильная установка крышки конфорки	Установите правильно
	Запальные свечи загрязнены посторонним веществом	Удалите постороннее вещество с помощью сухой тряпки
	Воздух в трубах подачи газа	Повторите поджиг
	Отверстия крышки конфорки забиты	Очистите крышки конфорки
Необычный звук при поджиге горелки	Крышка конфорки неправильно установлена	Установите правильно
Пламя желтого цвета	Отверстия конфорки забиты крышки	Очистите крышку конфорки
	Подача другого газа	Проверьте тип газа, который Вы используете
Пламя желтого цвета	Неправильно установлена крышка конфорки	Установите правильно
При запахе газа в воздухе	Шланг подачи газа соединен неполностью	Немедленно откройте окна и форточки для проветривания помещения. Перекройте запорный вентиль на газовой магистрали. Ни в коем сдучае не пользуйтесь электроприборами, не зажигайте огонь. Покиньте помещение и срочно свяжитесь с представителями газовой службы по телефону из другого помещения.
	Шланг подачи газа содержит трещины или отверстия	

Обратитесь за помощью в Авторизированный Сервисный Центр Samsung при возникновении поломок, не указанных в данной таблице.

Характеристики прибора

Характеристики варочной панели

<table>
<tr><td></td><td colspan="3"> 
</td><td colspan="3"> 
</td></tr>
<tr><td>Модель</td><td>GN641FFXD</td><td>GN641FFBD</td><td>GN641FFWD</td><td>GN642FFXD</td><td>GN642FFBD</td><td>GN642FFWD</td></tr>
<tr><td>Корпус панели</td><td colspan="3">Сталь</td><td colspan="3">Сталь</td></tr>
<tr><td>Верхняя панель</td><td>Нержавеющая сталь</td><td>Эмаль</td><td>Белый эмаль</td><td>Нержавеющая сталь</td><td>Эмаль</td><td>Белый эмаль</td></tr>
<tr><td>Вес</td><td colspan="3">9.5</td><td colspan="3">11</td></tr>
<tr><td>Размеры (ШхГхВ)</td><td colspan="3">594*510*50</td><td colspan="3">594*510*50</td></tr>
<tr><td>Устройство поджига</td><td colspan="6">Поджиг непрерывного типа</td></tr>
<tr><td>Соединение газового шланга</td><td colspan="6">1/2" гайка</td></tr>
<tr><td>Электрическое питание</td><td colspan="6">220 В, 50 Гц</td></tr>
</table>

	ГАЗ	Конфорок	Мощная (1EA)	Средней мощности (2EA)	Малой мощности (1EA)	Общее потребление газа
Характеристики конфорок	СНГ	Диаметр инжектора 1/100 мм	145	110	82	-
		Номинальная тепловая мощность кВт	3.0	1.75	1.0	7.5
	СПГ	Диаметр инжектора 1/100 мм	85	65	50	-
		Номинальная тепловая мощность кВт	3.0	1.75	1.0	7.5

Класс прибора: 3

SAMSUNG ELECTRONICS

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICS RUSSIA SERVICE
8-800-200-0400
www.samsung.ru

SAMSUNG ELECTRONICS UKRAINE
8-800-502-0000
www.samsung.com/ur

AE95

– Сертификат : **РОСС KR. AE 95. B15924**
– Срок действия : **с 24.06.2008 г по 23.06.2011 г**

изготовлено в Республике Корея
изготовитель : САМСУНГ
товар сертифицирован : РОСТЕСТ МОСКВА
АДРЕСС :
416 Маэтан 3-донг Палдал - Гу, Сувон сити, Кюнг-до, Корея

инструкция по установке и монтажу

эта инструкция предназначена для модели GN641/642

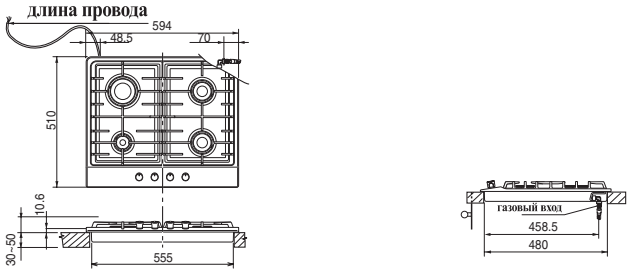
внимание

- установка прибора и особенно подсоединение к газовой сети должны быть проведены квалифицированными специалистами, имеющими соответствующую лицензию, в соответствии с действующими нормами и правилами.
- для безопасного использования данного прибора внимательно изучите данную инструкцию.
- после установки прибора, проверьте правильность установки всех деталей согласно инструкции.
- После окончания работ по установке и монтажу обязательно проверьте герметичность всех газовых соединений. Используйте для этого мыльную воду. Ни в коем случае не используйте пламя!

схема установки прибора

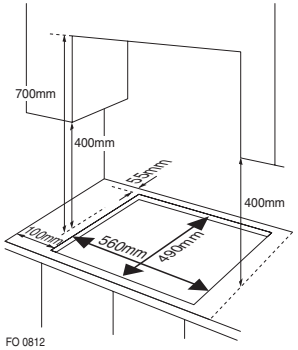
единица : мм

габариты прибора

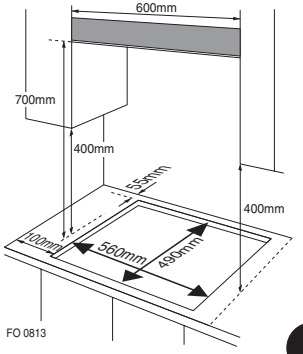


установочные размеры в верхней поверхности стола.

Зазоры, необходимые, когда панель устанавливается без вентиляционного короба слева



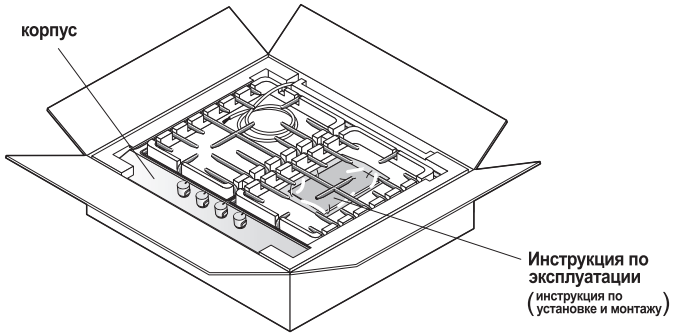
Зазоры, необходимые, когда панель устанавливается с вентиляционным коробом справа



обязательно сделать !

- Эта панель должна встраиваться в кухонный блок или 600 мм-ю рабочую панельс обеспечением следующих допустимых зазоров:
  - Край панели должен иметь минимальное расстояние 55 мм от задней стены.
  - Минимальное расстояние между боковой кромкой панели и любой соседней стенкой должно быть 100 мм.
  - Если горючий материал расположен прямо над панелью, то расстояние над панелью до него должно быть не менее 700 мм.

проверка деталей



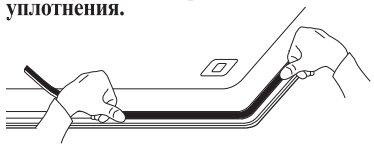
внимание

- ширина стола должна быть не менее 600 мм.
- верхняя поверхность стола должна быть сделана из пожаробезопасных материалов.
- соблюдайте габариты, указанные в данной инструкции.

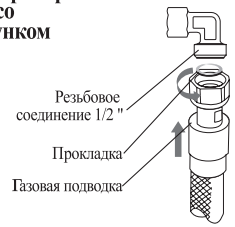
способ монтажа

1

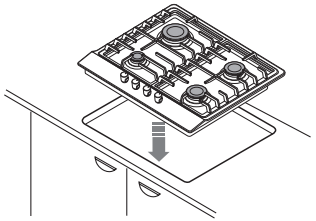
- **Снимите решетку для посуды, крышки конфорок, рассекатели пламени, осторожно переверните панель вверх дном и положите на мягкую прокладку.**
- **Проложите уплотнительную ленту п кромке панели**
- **Не допускайте зазоров и нахлестов уплотнения.**



2 **соединяйте** газовый **шланг с газовым входом прибора в соответствии со следующим рисунком**

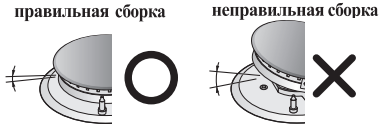


3 **вставьте прибор в установочное отверстие**



4

правильная сборка **неправильная сборка**

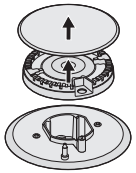


- установите крышку конфорки, рассекатель пламени ровно, без перекоса. Следите, чтобы не было щели.
- **при неправильной установке пламя может не зажигаться.**

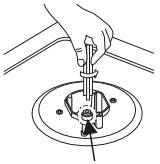
Регулирование газа
(Переход на сжиженный нефтяной газ)

Все работы должны выполняться квалифицированным техником.
Прежде чем приступить к работе, необходимо выключить электропитание и подачу газа к плите.

1 Заменить инжектор горелок.



Снять решетку, колпачок горелок и рассекатель пламени.

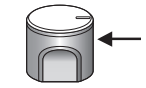


Инжекторог

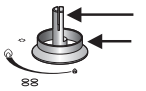
Отвинтить инжектор, используя гаечный ключ на 7 мм, и заменить его другим специальным инжектором для подачи другого газа. (см. таблицу 1)
Снова собрать все компоненты.

ГАЗ	Инжектор 1/100 мм		
	Большое пламя	Среднее пламя	малое пламя
СНГ (G30-29 мбар)	85	65	50
СПГ (G20-13 мбар)	145	110	82

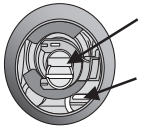
2 Регулирование кранов варочных горелок для снижения расхода потребления газа.



Ручка регулирования
handle



Верх
Уплотнительное кольцо



Иерх

Перепускной винт
screw

① Повернуть краны до минимума.
② Снять ручки с кранов.
③ Регулировка перепускного винта.
- Для СНГ винт следует туго затянуть.

④ Поставить регулирующие ручки на краны.

Не разбирать ось крана: в случае неправильного функционирования следует заменить весь кран целиком.
Перед заменой горелок убедитесь, что инжектор не заблокирован.

MEMO

MEMO

SAMSUNG

Інструкція з експлуатації

UA

GN641FFBD
GN641FFXD
GN641FFWD
GN642FFBD
GN642FFXD
GN642FFWD

ГАЗОВА ВАРИЛЬНА ПАНЕЛЬ

- ця інструкція призначена для моделі GN641FFBD, GN641FFXD, GN641FFWD, GN642FFBD, GN642FFXD, GN642FFWD.
- для нормальної й безпечної роботи приладу ретельно вивчіть інструкцію з експлуатації.
- зберігайте інструкцію з експлуатації в легкодоступному місці.

особливості виробу

Ми дякуємо Вам за покупку газової варильної поверхні.

Для оптимальної й безпечної роботи уважно ознайомтеся з даною інструкцією.

Ми сподіваємося, що Ви будете повністю задоволені нашою продукцією.

У даній моделі передбачені наступні конструктивні особливості

1. Алюмінієва конфорка з високим ККД
2. Автоматичний електропідпал конфорок
3. Клапан безпеки з термоелементом
4. 4 конфорки різної потужності
5. Простота установки
6. Гарна сполучуваність із вашими кухонними меблями

Газова варильна поверхня - прекрасний помічник у кухонному господарстві.

Надалі варильна поверхня буде мати найменування прилад.

зміст

Особливості виробу 1
Попередження з безпеки 3
Заходи безпеки 10
Назви й функції основних деталей приладу 13
Як використовувати конфорки 15
Догляд і очищення 17
Причини несправностей і способи їх усунення 20
Характеристики приладу 21
Інструкція з установки й монтажу 23
Регулювання газу 25

Попередження з безпеки

■ Для полегшення розуміння й для безпеки експлуатації приладу, важливі вказівки запобіжних заходів відзначені символами. Перед експлуатацією приладу необхідно уважно ознайомитися з даною інструкцією.

⚠ **Небезпечно!**	**Ризик одержання серйозної травми при недотриманні вимог інструкції.**
⚠ **Попередження!**	**Ризик одержання серйозної травми при недотриманні вимог інструкції.**
⚠ **Обережно!**	**Порушення вимог інструкції при експлуатації даного встаткування може стати причиною матеріальних збитків і шкоди для здоров'я користувача.**

■ Кожний символ має своє значення:

небезпечно, попередження, обережно — не торкатися — заборонено

заборонено вогонь — обов'язково зробити ! — виконати заземлення

⚠ Небезпечно

■ При підозрі на витік газу зробіть наступне:

1. Не робіть дій, здатних привести до вибуху. (Не вмикайте або вимикайте перемикачі телефону, вентилятора й інших електроприладів, не допускайте розведення вогню)
2. Негайно закрийте вентиль на газовій магістралі, відкрийте вікна для провітрювання кімнати й залиште загазоване приміщення щоб уникнути отруєння.
3. Негайно зверніться в Газову службу й Авторизований сервісний центр по допомогу. (Використовуйте телефон ПОЗА будинком при дзвінку щоб уникнути виникнення вибуху або пожежі).



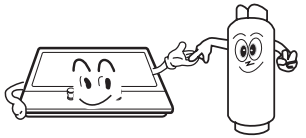
Витік газу може бути легко виявлений по запаху, схожому із запахом часнику або тухлих яєць навіть при співвідношенні обсягу газу до повітря 1/1000

Даний прилад призначений для готування їжі в побутових умовах і тільки для особистого господарства. Прилад не можна використовувати для інших цілей.

⚠ Попередження

■ **Переконайтеся, що Ви використовуєте правильний тип газу.**
- Переконайтеся, що Ви використовуєте тип газу, зазначений на плиті. Необхідно перевірити відповідність типу й тиску газу в місці підключення технічним даним, зазначеним у табличці на приладі.
- Не намагайтеся модифікувати прилад для того, щоб використати тип газу, НЕ ЗАЗНАЧЕНИЙ для даного приладу.
- Для будь-якої модифікації звертайтеся до спеціалізованої сервісної організації.

■ **Перевірте напругу в електромережі перед використанням приладу.**
- Використовуйте шнур живлення, що розташований на лівій задній стороні, й вмикайте тільки в розетку, призначену спеціально для приладу.
- При постійному підключенні приладу необхідно встановити до розетки двополюсний автоматичний вимикач від перевищення струму з мінімальною відстанню між контактами 3 мм



обов'язково зробити !

виконати заземлення

Для роботи приладу необхідна змінна напруга 220В, 50Гц. Підключення приладу до електромережі виконуйте тільки за допомогою кваліфікованого фахівця згідно з діючими правилами і нормами.

- підключення до електромережі виконуйте згідно СНИП, діючих на території, де здійснюється установка.
- у випадку відсутності в розетці заземлення необхідно провести заземлення згідно з діючими нормами і правилами.

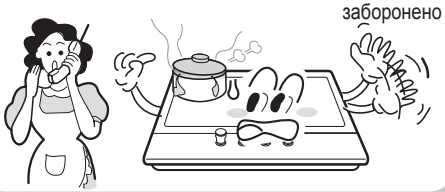
обов'язково зробити !



Не залишайте прилад під час готування без догляду.

Не залишайте прилад під час готування без догляду. Це може спричинити пожежу.

заборонено



Не можна класти легкозаймисті предмети поруч із приладом.

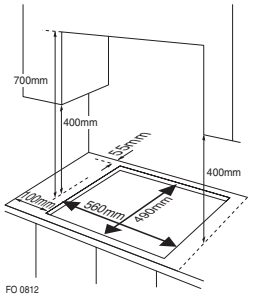
Не можна зберігати поруч балони під тиском (з фарбою, лаком для волосся, ароматизатором).

заборонено

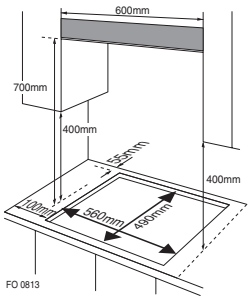


⚠ Попередження

Зазори, необхідні, коли панель установлюється без вентиляційного короба ліворуч



Зазори, необхідні, коли панель установлюється з вентиляційним коробом праворуч



- Ця панель повинна вбудовуватися в кухонний блок або 600-міліметрову робочу панель із забезпеченням наступних припустимих зазорів:
  - Край панелі повинен мати мінімальну відстань 55 мм від задньої стіни.
  - Мінімальна відстань між бічною крайкою панелі й будь-якою сусідньою стінкою повинна бути 100 мм
  - Якщо горючий матеріал розташований прямо над панеллю, то відстань над панеллю до нього повинна бути не менше 700 мм.

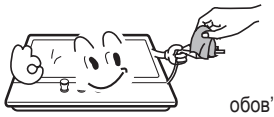
обов'язково зробити !

Будьте обережні з електрикою.
Не хлюпайте воду на поверхню приладу. Стежте, щоб не виникало перекипання. Рідина, що виливається при перекипанні, погіршує роботу компонентів приладу, що може привести до нещасного випадку. Запобігайте перекипанню за допомогою регулювання полум'я.



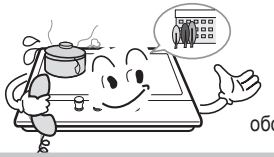
заборонено

Очистіть металеву частину вилки живлення й стежте, щоб на ній не було жодних сторонніх речовин.
При постійному використанні забрудненої вилки може виникнути пожежа.



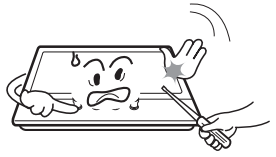
обов'язково зробити !

Установку приладу й підключення до газової мережі дозволяється виконувати тільки кваліфікованим фахівцям, що мають відповідну ліцензію, згідно з діючими нормами й правилами.
Установка, виконана некваліфікованими й неліцензованими фахівцями, може привести до поломки, вибуху газу й пожежі. У цьому випадку фірма-виробник не несе відповідальності за нещасний випадок.



обов'язково зробити !

Не намагайтеся розібрати, відремонтувати або модифікувати прилад.
Ці спроби можуть спричинити пожежу, вибух газу, ураження електричним струмом, ушкодження приладу або тілесні ушкодження через неправильне функціонування.

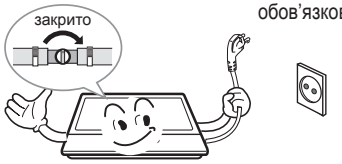


заборонено

⚠ Попередження

Наслідки несправностей.
У випадку землетрусу, пожежі, неправильного згоряння при використанні, сторонніх звуків, запаху, негайно вимкніть прилад, закрийте вентиль газу, провітріть приміщення, витягніть вилку з розетки або знеструмте прилад за допомогою встановленого двохполюсного вимикача.

обов'язково зробити !

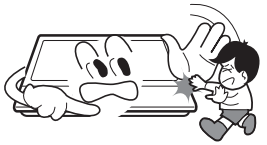


Не використовуйте для підключення приладу до електромережі трійник або подовжувач.
Це може викликати пожежу.



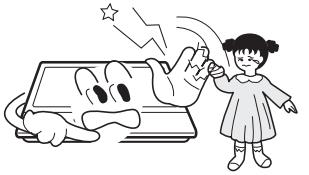
заборонено

Не можна торкатися приладу протягом деякого часу після закінчення роботи.
Це може привести до опіку у зв'язку із сильним нагріванням приладу



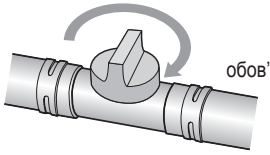
не торкатися

Дітям забороняється грати із приладом.
Забороняється дітям підходити до приладу.



не торкатися

Переконайтеся, що газовий запірний вентиль на магістралі й регулятори конфорок перекриті після кожного використання.
При незакритих клапанах існує небезпека пожежі або витоку газу.



обов'язково зробити !

вентиль закриття газу закритий

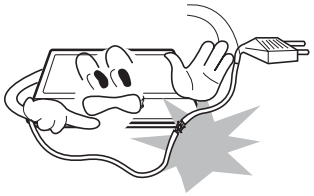
Не можна використовувати ушкоджені електропроводи й штепсельні з'єднання.
Це може привести до ураження електричним струмом і пожежі. Звертайтеся в спеціалізований сервісний центр.



заборонено

⚠ Попередження

Не можна затискати, скручувати електропровід.
- це може спричинити пожежу, опіки, ураження електричним струмом або ушкодження прилад.



заборонено

Не можна проводити й прокладати газовий і електричний шланги над і під газовим приладом.
- контакт із високотемпературною нагрітою поверхнею може привести до ушкодження шлангів, витоку газу й електрики, пожежі.



заборонено

Використання додаткових пристосувань.
Не використовуйте додаткові пристосування, такі як велика сталева або керамічна плита, для накриття газової плити, оскільки перегрів може спричинити пожежу або неповне й/або неправильне згоряння газу. Це може стати причиною опіків, отруєння продуктами горіння й інших тяжких наслідків для здоров'я й життя людей, тварин, а також привести до матеріальних збитків.



заборонено

Використовуйте прилад тільки для готування їжі.
Не використовуйте прилад для сушіння одягу або ганчірок. У протилежному випадку можливе виникнення диму, вогню, або неправильне функціонування приладу.
Це може стати причиною пожежі, опіків, отруєння продуктами горіння й інших тяжких наслідків для здоров'я й життя людей, тварин, спричинити матеріальні збитки.



заборонено

Підключення
- Переконайтеся, що використовується тип газу, зазначений на приладі, і що номінальний тиск газу, зазначений на приладі, відповідає тиску в магістралі.

- Підключення до газової магістралі повинне виконуватися кваліфікованим фахівцем, що має відповідну ліцензію, згідно з діючими нормами і правилами



обов'язково зробити !

⚠ Попередження

Зверніть увагу, щоб приміщення добре провітрювалося.
Переконайтеся, що приміщення добре провітрюється. Стежте за тим, щоб до приладу був забезпечений постійний приплив свіжого повітря. Для цього здійснюйте контроль за чистотою вентиляційних отворів у приміщенні, установіть над плитою витяжний вентилятор. При тривалому або інтенсивному використанні приладу відкривайте вікно або використовуйте потужніший режим роботи витяжного вентилятора.



обов'язково зробити !

Не можна використовувати посуд з малою опорною поверхнею. Обережно використовуйте посуд з довгими ручками.
- через малу опорну поверхню посуд може перекинутися.
- через велику вагу ручки посуд може перекинутися.



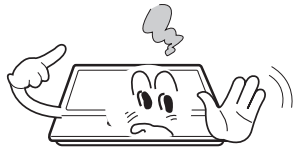
заборонено

Регулюйте потужність вогню відповідно до розмірів посуду.
Велике полум'я може нагрівати ручки посуду, що може привести до опіків



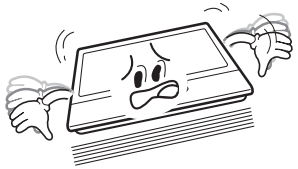
заборонено

Не можна використовувати без оригінальних деталей.
Не можна використовувати з неоригінальними замінними деталями.
- не можна використовувати в якості запчастин сторонні предмети (алюмінієва плівка тощо).



заборонено

Установіть прилад таким чином, щоб верхня поверхня приладу не була нижче поверхні або бічних стінок меблів, у яку вбудовується прилад.
У протилежному випадку можливе неповне або неправильне згоряння газу. Це небезпечно для здоров'я й життя!



заборонено

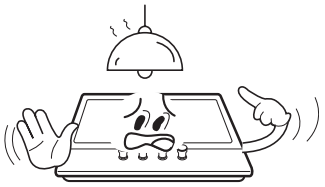
Не можна витягати штепсельну вилку з розетки, тягнучи за електропровід.
Це може привести до ураження електричним струмом і пожежі.



заборонено

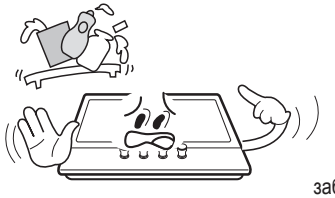
⚠ Попередження

Не можна встановлювати плиту під пластмасовими освітлювальними приладами.
Велике тепловиділення може привести до загоряння цих приладів.



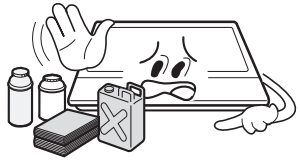
заборонено

Де застосовувати газовий прилад.
Не використовуйте в приміщенні із сильним вітром. Вітер може привести до погашення полум'я. Не розташовуйте прилад там, де на нього може впасти який-небудь предмет, наприклад, під полицею.



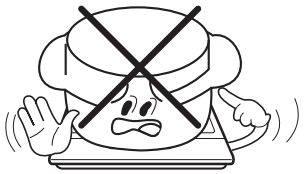
заборонено

При роботі приладу не можна поруч із ним класти предмети.
Висока температура може привести до деформації предметів і їх загорянню.



обов'язково зробити !

Не можна використовувати посуд з великою площею опори, що може закривати ручки перемикачів, оскільки можливе їх ушкодження.



РЕКОМЕНДОВАНИЙ РОЗМІР КАСТРУЛЬ ДЛЯ ЗАСТОСУВАННЯ НА КОНФОРКАХ	
потужність конфорок (КВт)	Розмір (Ø, см)
менше 1,26	14
понад 1,26 менше 1,60	16
понад 1,60 менше 2,02	18
понад 2,02 менше 2,44	20
понад 2,44 менше 2,93	22
понад 2,93 менше 3,49	24
понад 3,49 менше 4,19	26
понад 4,19 менше 5,23	28
понад 5,23	30

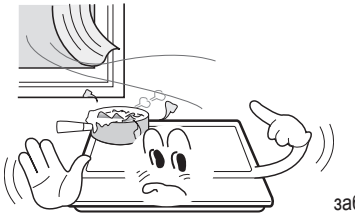
(одиниця виміру: см)

❉ величини потужностей конфорок Ви можете довідатися на стор. 21 у розділі «Характеристики приладу»
❉ перед використанням приладу уважно вивчіть рекомендовані розміри каструль для застосування на конфорках.

заборонено

⚠ Увага

Де застосовувати газовий прилад.
Не використовуйте в приміщенні із сильним вітром. Вітер може привести до погашення полум'я.



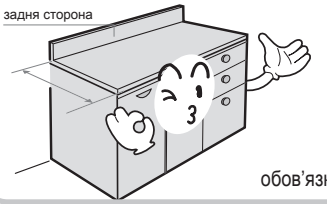
заборонено

При повторному запалюванні необхідно почекати 3-4 секунди для безпечного запалювання.
При високій вологості, після відсутності запалювання може спостерігатися скупчення надлишків газу, що може привести до вибуху й пожежі.



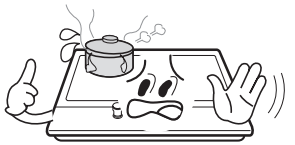
обов'язково зробити !

Мінімальна рекомендована ширина поверхні для встановлення приладу становить не менше 60 см.
Якщо ширина менше 60 см, задня стіна може знебарвитися або деформуватися.



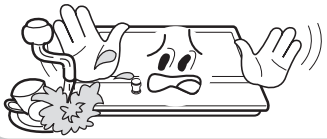
обов'язково зробити !

При варінні стежте за випліскуванням рідини з посуду.



заборонено

Не можна встановлювати прилад у місцях, де можливе потрапляння води на прилад.
У цьому випадку можливе ураження електричним струмом або ушкодження приладу.



заборонено

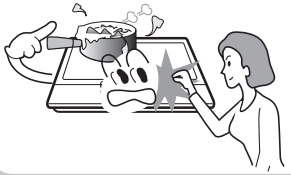
При роботі приладу не наближайте одяг і частини тіла до вогню.
Це спричинює пожежу й опіки тіла.



заборонено

⚠ Увага

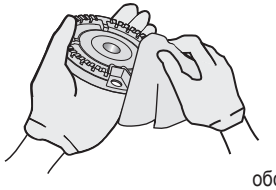
Щоб уникнути опіків, не можна наближати обличчя при запалюванні конфорок.



заборонено

Після очищення розсікачів полум'я ретельно просушіть їх.

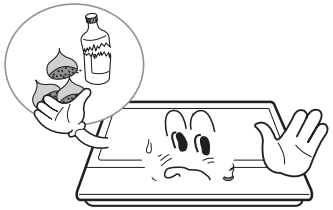
Присутність води в конфорці приводить до порушення режиму горіння або неможливості запалювання конфорки.



обов'язково зробити !

Не можна ставити на плиту пляшки для підігріву й підсмажувати горіхи в шкарлупі.

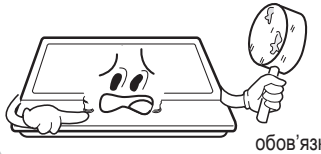
Горіхи можна підсмажувати в очищеному від шкарлупи вигляді.



заборонено

Дно посуду необхідно утримувати в чистоті, а у випадку забруднення ретельно очистити.

При готуванні їжі на забрудненому посуді знижується ефективність готування, також це може спричинити пожежу.



обов'язково зробити !

Не можна розміщати прилад поруч із телевізором і радіоприймачем.

Це викликає електромагнітний вплив на телевізор і радіоприймач із погіршенням зображення й звуку. Відстань між приладами повинна становити не менше 4 метрів.

обов'язково зробити !



При використанні приладу й після його вимикання будьте обережні через його велику температуру нагріву, що може привести до опіків.



не торкатися

⚠ Увага

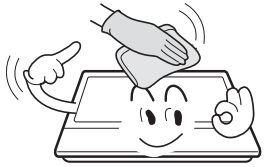
Запірний вентиль газу повинен бути встановлений у зручному для доступу місці.

Місце установки запірного вентиля повинне відповідати діючим нормам і правилам. Не перегороджуйте доступ до нього.



обов'язково зробити !

При очищенні поверхні приладу обов'язково одягайте захисні рукавички.



обов'язково зробити !

Людям, що мають кардіостимулятор й інші вживлені медичні електричні апарати, необхідно проконсультуватися з лікарем перед роботою із приладом.

Робота із приладом небезпечна для здоров'я хворих із вживленими медичними електричними апаратами.



обов'язково зробити !

Не залишайте запалені конфорки без посуду, тому що це може привести до перегріву навісного встаткування (витяжка, шафа й ін.) і втраті зовнішнього вигляду.



заборонено

■ **Перевіряйте роботу конфорки при її включенні.**

- Відсутність перевірки приведе до витоку газу, що може послужити причиною виникнення вибуху, пожежі або отруєння газом.

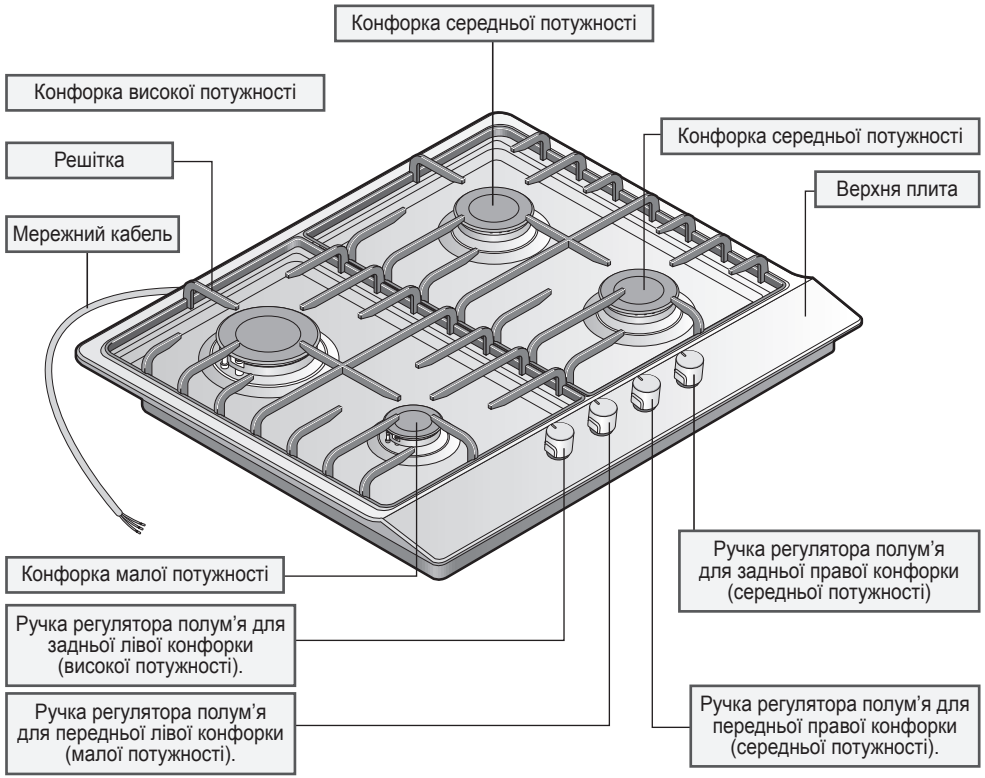
■ **Установіть решітки правильно**

- це пов'язане із проблемою безпеки.

■ З часом газові крани можуть почати застрявати та погано провертатись, в такому випадку їх необхідно змастити. Ця процедура повинна здійснюватись кваліфікованим фахівцем.

обов'язково зробити !

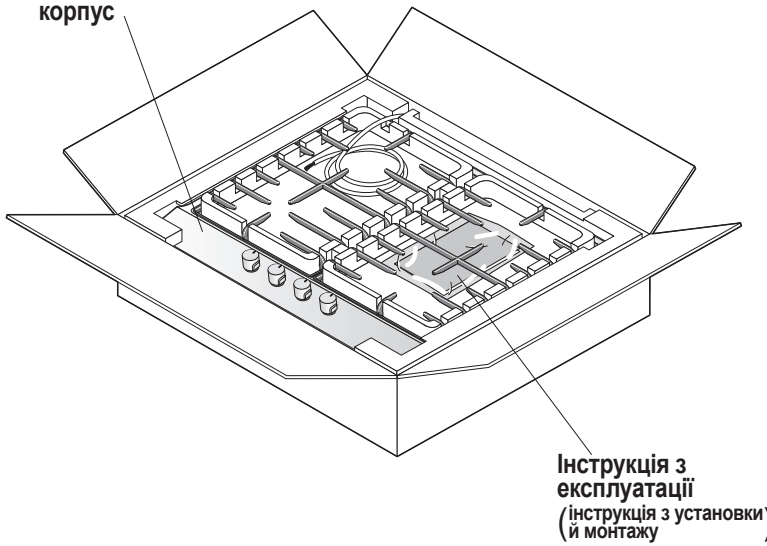
НАЗВА І ФУНКЦІЇ ОСНОВНИХ ДЕТАЛЕЙ ПРИЛАДУ



ПЕРЕВІРКА

- **на малюнку представлений прилад у зібраному вигляді**
  перевірте комплектність приладу, переконайтеся у відсутності ушкоджень приладу, його кабелю живлення.
- **напруга в мережі 220В, 50Гц.**
  перевірте напругу в електромережі.

ВИГЛЯД ПРИЛАДУ В УПАКОВЦІ



ПЕРЕВІРКА

- **при відкритті упаковки зробіть наступне**
  - перевірте комплектність приладу, переконайтеся у відсутності ушкоджень приладу, його кабелю живлення. У випадку виявлення ушкоджень негайно зверніться до постачальника.
    Видаліть скотч, папір, пінопластові протиударні панелі.
  - перевірте використовуваний тип газу у Вашому будинку й у Вашому приладі, тиск газу, на який розрахований Ваш прилад, і тиск у газовій магістралі відповідно до наклейки на приладі й в інструкції.
- **У разі потреби установки додаткових пристроїв зверніться до продавця.**

Як використовувати конфорки

Підготовка

обов'язково зробити !

1. **Перевірте використовуваний тип газу й газові труби.**
2. **Перед відкриттям запірного вентиля поставте перемикачі газу на приладі в положення «закрито».**
3. **Перевірте роботу конфорок при їх включенні.**

Виберіть тип конфорки відповідно до характеру готування їжі.

Конфорка високої потужності

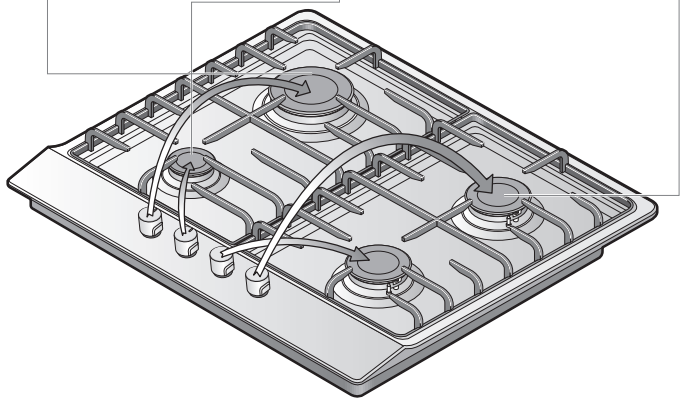
Для готування великої кількості їжі. Для готування їжі, що потребує великої теплової потужності. Для замороженої їжі.

Конфорка малої потужності

Для підігріву напоїв. Для готування їжі, що потребує невеликої теплової потужності.

Конфорка середньої потужності

Для звичайного готування їжі.



обов'язково зробити !

- **для смаження використовуйте конфорку високої потужності**
- **для замороженої їжі використовуйте конфорку високої потужності**
- **будьте обережні під час готування їжі в посуді з круглим дном**

Включення

1 Підготовка

обов'язково зробити !

Відкрийте вентиль на газовій магістралі.
Установіть каструлю або сковороду на відповідну конфорку.

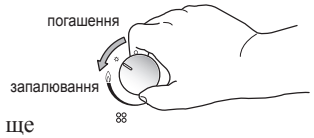


вентиль закриття газу відкритий

2 Запалювання

обов'язково зробити !

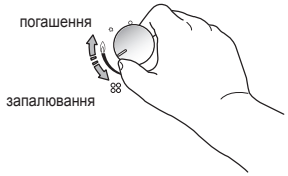
Повністю утопіть ручку регулятора відповідної конфорки, поверніть її вліво в положення запалювання й утримуйте так протягом декількох секунд, поки конфорка не запалиться.
Після запалювання втримуйте ручку натиснутою ще приблизно 5-8 секунд, поки тепловий датчик, що відкриває газ, розігріється. Потім перевірте, чи рівно горить полум'я, і при необхідності відрегулюйте його. Якщо конфорка не запалилася, поверніть регулятор у положення «0» і спробуйте ще раз.



3 Регулювання полум'я

обов'язково зробити !

Рівень полум'я можна плавно регулювати між максимумом і мінімумом повільним обертанням ручки регулятора.

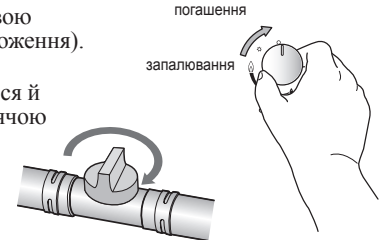


Вимикання

4 погашення

обов'язково зробити !

Поверніть ручку регулятора за годинниковою стрілкою й установіть на «0» (закрите положення). Закрийте вентиль на магістралі.
У процесі використання панель нагрівається й після завершення роботи залишається гарячою протягом деякого часу!



вентиль закриття газу закритий

попередження

У випадку невикористання приладу закривайте запірний вентиль із метою захисту від витоку газу й запобігання можливості включення дітьми.

заборонено

Догляд і очищення

⚠ Увага

обов'язково зробити !

- **роботи з обслуговування й очищення проводьте тільки після закриття запірного вентиля й відключення приладу від електромережі.**
- **після обслуговування й очищення ретельно перевірте прилад на присутність сторонніх предметів і видаліть їх.**

⚠ Попередження

заборонено	**заборонено самому розбирати, ремонтувати, змінювати конструкцію приладу.** дня зазначених дій звертайтеся до фахівців із сервісного обслуговування.
заборонено	**заборонено розливати воду на поверхню приладу.** це може викликати коротке замикання, ушкодження приладу, ураження електричним струмом і пожежу.
заборонено	**заборонено використовувати спиртові розчини для очищення.** це може викликати пожежу.
обов'язково зробити !	**при обслуговуванні й очищенні обов'язково використовуйте гумові захисні рукавички.** їх відсутність може привести до травми.

Щоденна перевірка

обов'язково зробити !

Чи правильно розташовані кришка конфорки, розсікач полум'я і решітка?

Чи не забиті отвори для полум'я на конфорці якою-небудь сторонньою речовиною при перекипанні?

Чи не забруднені верхівка датчика полум'я запобіжного клапана й запальні свічі якою-небудь сторонньою речовиною?

Інструкція з очищення плити

⚠ Попередження

1. Зовнішня поверхня

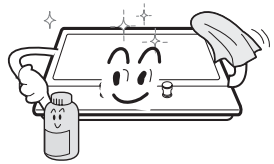
Очищайте прилад за допомогою м'якої ганчірки. При забрудненні поверхні використовуйте нейтральний миючий засіб, а потім протріть насухо м'якою ганчіркою.

Ніколи не використовуйте металеві щітки й мочалки, розчинники, бензин, абразивні господарські мийні засоби, відбілювачі, лужні й кислотні очисники.



2. Верхня плита

Видаліть будь-яку речовину, що википіла, до того, як вона пристане до поверхні. Уникайте контакту з верхньою плитою, тому що вона сильно нагрівається під час використання й залишається нагрітою певний час після вимикання. У протилежному випадку можливі опіки.

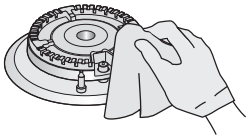


3. Конфорки

обережно

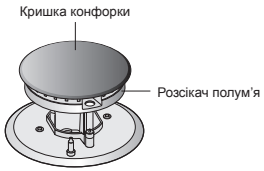
Ретельно доглядайте за голівками конфорки й корпусом для ефективного використання газової варильної поверхні. Якщо отвори конфорки блокуються якою-небудь сторонньою речовиною, видаліть її за допомогою щітки або дроту. Якщо елементи електропідпалу стали вологими, іскри не будуть вироблятися нормальним способом. Витріть рідину з них за допомогою сухої ганчірки.

Не очищайте за допомогою твердої щітки. При забрудненні протріть відразу ж після охолодження поверхні. У протилежному випадку це може негативно вплинути на функціонування й термін служби

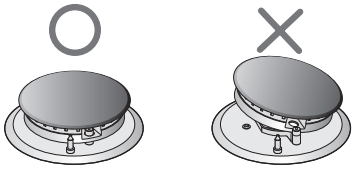


4. Установка конфорки

Установіть корпус конфорки на трубку Вентурі й закріпіть за допомогою 2-х болтів, потім надягніть кришку конфорки. При установці дуже важливо знайти вірне положення.



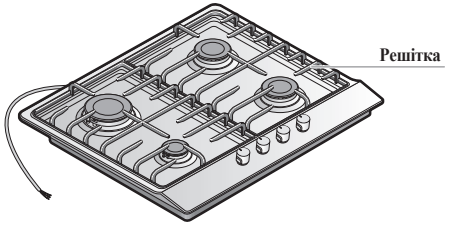
попередження



правильна зборка

неправильна зборка

Установіть ручки регуляторів конфорок. Вставте ручку після суміщення отвору в ній з віссю регулятора.



обов'язково зробити !

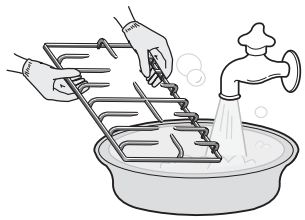
Після очищення кришки конфорки за допомогою рідини, її необхідно ретельно просушити

Недотримання цієї вимоги приводить до поганого запалювання й горіння газу.

5. Деталі

Після охолодження приладу рекомендуємо очистити кришки конфорок, розсікач полум'я й решітку за допомогою нейтрального миючого засобу.

Після очищення необхідно просушити



Причини несправностей і способи їх усунення

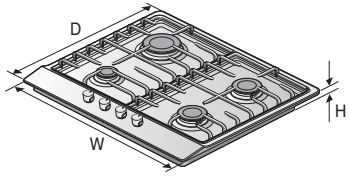
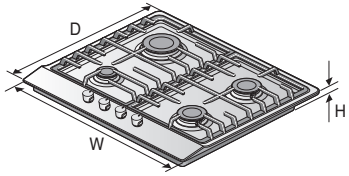
Перед зверненням до сервісної служби перевірте дані положення для виявлення можливих причин несправностей.

Проблема	Причина	Спосіб усунення
Не відбувається підпалювання	Неправильно встановлена кришка конфорки	Установіть правильно
	Клапан подачі газу закритий	Повністю відкрийте клапан
У випадку, коли підпалювання відбувається неправильно	Клапан подачі газу відкритий неповністю	Повністю відкрийте клапан
	Неправильно встановлена кришка конфорки	Установіть правильно
	Запальні свічі забруднені сторонньою речовиною	Видаліть сторонню речовину за допомогою сухої ганчірки
	Повітря в трубах подачі газу	Повторіть підпалювання
	Отвори кришки конфорки забиті	Очистіть кришки конфорки
Незвичайний звук при підпалюванні пальника	Неправильно встановлена кришка конфорки	Установіть правильно
Полум'я жовтого кольору	Отвори кришки конфорки забиті	Очистіть кришку конфорки
	Подача іншого газу	Перевірте тип газу, що використовується
Полум'я жовтого кольору	Неправильно встановлена кришка конфорки	Установіть правильно
При виявленні запаху газу в повітрі	Шланг подачі газу приєднаний нещільно	Негайно відкрийте вікна й кватирки для провітрювання приміщення. Перекрийте запірний вентиль на газовій магістралі. В жодному випадку не користуйтеся електроприладами, не запалюйте вогонь. Залиште приміщення й терміново зв'яжіться із представниками газової служби по телефону з іншого приміщення.
	Шланг подачі газу містить тріщини або отвори	

Зверніться по допомогу до Авторизованого Сервісного Центру Samsung при виникненні несправностей, не зазначених у даній таблиці.

Характеристики приладу

Характеристики варильної поверхні

						
Модель	**GN641FFXD**	**GN641FFBD**	**GN641FFWD**	**GN642FFXD**	**GN642FFBD**	**GN642FFWD**
Корпус панелі	сталь			сталь		
Верхня панель	Нержавіюча сталь	Емаль	Білий емаль	Нержавіюча сталь	Емаль	Білий емаль
Вага	9.5			11		
Розміри (ШхГхВ)	594*510*50			594*510*50		
Пристрій підпалювання	Підпалювання безперервного типу					
З'єднання газового шланга	1/2" гайка					
Електричне живлення	220 В, 50 Гц					

	ГАЗ	**Конфорка**	**Потужна (1 шт.)**	**Середньої потужності (2 шт.)**	**Малої потужності (1 шт.)**	**Загальне споживання газу**
Характеристики конфорок	**СНГ**	Діаметр інжектора 1/100 мм	145	110	82	-
		Номінальна теплова потужність кВт	3.0	1.75	1.0	7.5
	СПГ	Діаметр інжектора 1/100 мм	85	65	50	-
		Номінальна теплова потужність кВт	3.0	1.75	1.0	7.5

Клас приладу: 3

SAMSUNG ELECTRONICS

Якщо у вас є пропозиції або питання стосовно продуктів Samsung, зверніться до інформаційного центру Samsung.

SAMSUNG ELECTRONICS RUSSIA SERVICE
8-800-200-0400
www.samsung.ru
SAMSUNG ELECTRONICS UKRAINE
8-800-502-0000
www.samsung.com/ur

Інструкція з установки й монтажу

ця інструкція призначена для моделі GN641/642

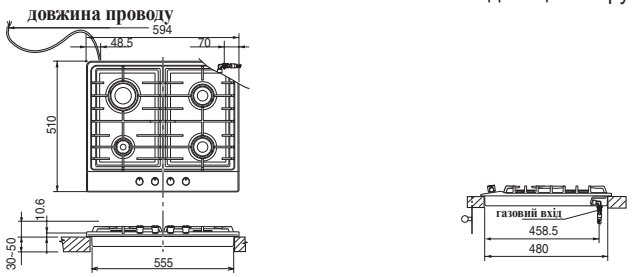
увага

- Установка приладу, й особливо приєднання до газової мережі, повинні виконуватися кваліфікованими фахівцями, що мають відповідну ліцензію, згідно з діючими нормами і правилами.
- Для безпечного використання даного приладу уважно вивчіть дану інструкцію.
- Після установки приладу перевірте правильність установки всіх деталей відповідно до інструкції.
- Після закінчення робіт з установки й монтажу обов'язково перевірте герметичність всіх газових з'єднань. Використовуйте для цього мильну воду. У жодному разі не використовуйте полум'я!

схема установки приладу

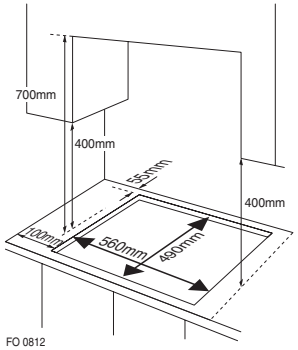
одиниця виміру : мм

габарити приладу

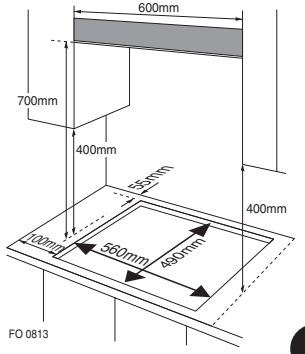


установлювальні розміри у верхній поверхні стола.

Зазори, необхідні, коли поверхня установлюється без вентиляційного короба ліворуч



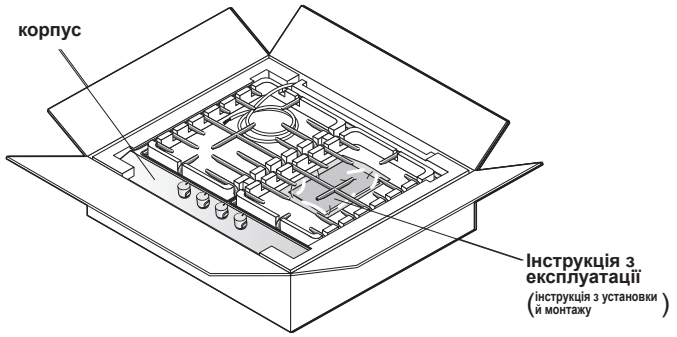
Зазори, необхідні, коли поверхня установлюється з вентиляційним коробом праворуч



обов'язково зробити !

- Ця поверхня повинна вбудовуватися в кухонний блок або 600-міліметрову робочу панель із забезпеченням наступних припустимих зазорів:
  - Край поверхні повинен мати мінімальну відстань 55 мм від задньої стіни.
  - Мінімальна відстань між боковою крайкою поверхні й будь-якою сусіднього стінкою повинна становити 100 мм.
  - Якщо горючий матеріал розташований прямо над поверхнею, то відстань від панелі до нього повинна становити не менше 700 мм.

перевірка деталей



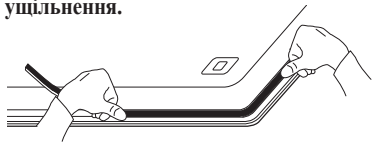
увага

- ширина стола повинна бути не менше 600 мм.
- верхня поверхня стола повинна бути виготовлена з пожежобезпечних матеріалів.
- дотримуйтеся габаритів, зазначених в даній інструкції.

спосіб монтажу

1

- Зніміть решітку для посуду, кришки конфорок, розсікач полум'я, обережно переверніть поверхню догори дном і покладіть на м'яку прокладку.
- Прокладіть ущільнювальну стрічку по краю поверхні
- Не допускайте зазорів і напусток ущільнення.



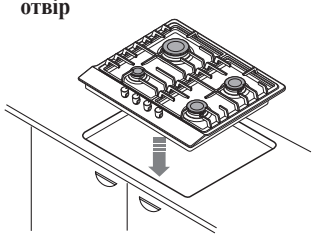
2

З'єднайте газовий шланг із газовим входом приладу у відповідності з наступним малюнком



3

вставте прилад в установлювальний отвір



4

правильна зборка **неправильна зборка**

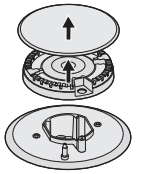


- Установіть кришки конфорок, розсікач полум'я рівно, без перекосу. Стежте, щоб не було щілини.
- **При неправильній установці полум'я може не запалюватися.**

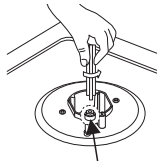
Регулювання газу
(Перехід на зріджений нафтовий газ)

**Усі роботи повинні виконуватися кваліфікованим техніком.
Перш ніж почати роботи, необхідно відключити електроживлення й подачу газу до плити.**

1 Заміна інжекторів пальників.



Зняти решітку, ковпачок пальника і розсікач полум'я.

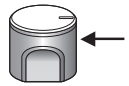


Інжектор

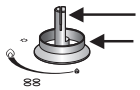
Відгвинтити інжектор, використовуючи гайковий ключ на 7 мм,
і замінити його іншим спеціальним інжектором для подачі іншого газу.
(див. таблицю 1)
Знову зібрати всі компоненти.

ГАЗ	Інжектор 1/100 мм		
	Велике полум'я	Середнє полум'я	Мале полум'я
СНГ (G30-29 мбар)	85	65	50
СПГ (G20-13 мбар)	145	110	82

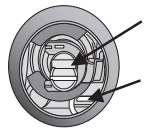
2 Регулювання кранів варильних пальників для зниження витрати газу.



Ручка регулювання



Верх
Ущільнювальне кільце



Верх
Перепускний гвинт

① Повернути крани на мінімум.
② Зняти ручки із кранів.
③ Регулювання перепускного гвинта.
- Для СНД гвинт потрібно туго затягнути.
④ Поставити регулюючі ручки на крани.

**Не розбирати вісь крана: у випадку неправильного функціонування потрібно замінити весь кран цілком.
Перед заміною пальників переконайтеся, що інжектор не заблокований.**